

GLOSAR

ERKLÄRENDES WÖRTERVERZEICHNIS

- arămizi** — mătase.
- aspăl** — vas în care se pun pieile la spălat, înmuiat.
- birș** — lână toarsă în fire foarte subțiri.
- biangir** — unealtă folosită la finisarea pieilor.
- bripta** — unealtă folosită la cârnuit (îndepărtat carnea de pe piei).
- carne pe carne** — așezarea pieilor în așa fel încît fața cu carne să fie pusă peste fața cu carne a celeilalte piei.
- căpară** — arvună.
- cărligă** — motiv ornamental sub formă de romb (semnifică cercul).
- cătrînță** — piesă de port popular femeiesc (șorț).
- chirie (în)** — în cărăușie, cărăuș angajat cu plata.
- coasă** — unealtă folosită la răzuit după ce pielea a fost tratată cu natron și apă de var.
- conci** — piesă de port popular bănățean femeiescă; un fel de acoperitoare de cap în portul femeilor din Banat.
- covirlac** — împletitura (sau țesătura) în fir metalic.
- dospire** — tratate, pieile înainte de răzuire se lasă la fermentat.
- fălțuitor** — unealtă asemănătoare cu bripta dar la care lama metalică este înlocuită cu o lamă de sticlă sau piatră.
- gugulan** — bănățean din zona de munte care practică schimbul în natură cu locuitorii pusteii primind în schimbul fructelor și lemnului de construcție, grîne.
- întoarcerea vasului** — respectiv întoarcerea pieilor în vas.
- măsele, colți** — dinți din lemn fixați pe pereții interiori ai valcului.
- meliță** — asemănătoare cu melița obișnuită, dar care are drept rol de prindere, fixare a pielii în vederea răzuirii.
- opreg** — piesă de port femeiescă specifică Banatului.
- pănuș** — pielea din zona încheieturii picioarelor oii, mielului.
- prea mărunț** — tehnică de țesut în două ițe; alesătură „în deget” executată cu ajutorul oglinzii.
- săpie** — vas din doage, de formă conică avînd gura mai mare decît baza.
- sinălău** — unealtă folosită de cojocari la sămăluire.
- spetează** — scîndură utilizată la țesut pentru executarea ornamentelor numite „alesături”.
- tăglici** — unealtă folosită la cârnuire (i se mai spune scafă sau cirjie).
- țesală** — unealtă identică cu cea cu care se țesală animalele, folosită la îndepărtarea impurităților de pe lina pieii.
- valc** — vas făcut din doage fixat pe două suporturi printr-un ax cu bucșe, pentru a se putea roti, în car se introduc pieile pentru a fi tratate.
- vlăguirea** — înmuierea pieilor prin ștergere cu ajutorul unui burete înmuiat în apă.
- vrista** — linie, dungă.